



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILLÓN.  
SECRETARÍA MUNICIPAL.**

**ACTA DE CONCEJO MUNICIPAL SESIÓN ORDINARIA N° 073/14.**

En Quillón, lunes 7 de julio de 2014, siendo las 16:00 horas y comprobada la asistencia de quórum, se da inicio a la sesión ordinaria acordada por el Concejo Municipal.

**CONCEJALES ASISTENTES:**

- Sr. Jorge Muñoz Álvarez.
- Sr. Gabriel Navarrete Anabalón.
- Sr. Miguel Peña Jara.
- Sr. Marcelo Bustos Riquelme.
- Sr. Mauricio Miranda Loaiza.
- Sr. Raúl Fuentealba Puentes.

Preside la sesión el Presidente y Alcalde Sr. Alberto Gyhra Soto. Ministro de Fe, el Secretario Municipal, Edgardo Carlos Hidalgo Varela.

**APROBACIÓN DE ACTA.**

- Aprobación de acta N° 71 y 72, se adjunta.
- Presentación del director titular del DAEM, Sr. Luis Rodrigo Yevenes Canales.

**CORRESPONDENCIA DESPACHADA.**

- Correo electrónico enviado el jueves 3 de julio por el secretario municipal, adjuntando acta N° 71 y 72, pre tabla y sesión ordinaria próximo lunes 7 a las 16 hrs.

## **CORRESPONDENCIA RECIBIDA.**

- ✓ Entrega de información solicitada por el concejal Sr. Mauricio Miranda, contrato de prestación de servicios por "Laboratorio GES-2014".
- ✓ Solicitud del diputado Sr. Jorge Sabag al Sr. Alcalde de entrega de carta a los sres. concejales.
- ✓ Entrega de intervención del diputado Sr. Jorge Sabag en el congreso, el 17 de junio del presente.
- ✓ Entrega de ejecución presupuestaria municipal, salud y educación.
- ✓ Entrega de ejecución presupuestaria, primer trimestre, Control.
- ✓ Entrega de programa anual de auditorías, Control.
- ✓ Del presidente comité agua potable Manque Sur.
- ✓ Solicitud de JJVV El Culbén para construcción de dos baños.
- ✓ Carta de agradecimiento a nombre de la JJVV del Culbén.

## **ASUNTOS NUEVOS O PENDIENTE.**

- ✓ Pagos de previsión, Control.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención a Damas de Rosado, por \$290.000.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención a club deportivo las Camelias, por \$1.500.000.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención a bomberos de Cerro Negro, por \$5.000.000.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención extraordinaria de Ñuble Región, por \$500.000.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención a centro de madre Alegre Despertar de Chillancito, por \$500.000.
- ✓ Solicitud de aprobación de subvención a JJVV Las Brisas, por \$239.689.
- ✓ Solicitud de comodato de "Cancha Baby Futbol" a JJVV población "Unidos Norte Hermoso"
- ✓ Solicitud de modificación presupuestaria N° 5 de educación.
- ✓ Presentación sobre situación de los comités de viviendas, DIDECO.
- ✓ Presentación de proyecto costanera, SECPLAN.

- ✓ Presentación de telefónica, Salud.
- ✓ Presentación informe SIG, Informática.
- ✓ Puesta en discusión de decisión de cambio de tránsito, aunque sea parcial, Tránsito.

#### **ACUERDOS ADOPTADOS:**

- ✓ Acuerdo N° 434/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal acta N° 71, sesión ordinaria del lunes 16 de junio.
- ✓ Acuerdo N° 435/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal acta N° 72, sesión extraordinaria del lunes 23 de junio.
- ✓ Acuerdo N° 436/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de subvención de las Damas de Rosado, por \$ 290.000.
- ✓ Acuerdo N° 437/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de subvención del club deportivo Las Camelias, por \$1.500.000.
- ✓ Acuerdo N° 438/14: Es aprobado por el Concejo Municipal la subvención presentada por el Sr. Alcalde, a la Compañía de Bomberos de Cerro Negro para compra de camioneta, por \$5.000.000.

Aprueban 5 votos: Concejales Sres. Jorge Muños, Gabriel Navarrete, Mauricio Miranda, Raúl Fuentealba y Alcalde Sr. Alberto Gyhra.

Se abstienen de emitir sus votos: Concejales Sres. Miguel Peña y Marcelo Bustos, por ser ambos integrantes del Cuerpo de Bomberos.

- ✓ Acuerdo N° 439/14: Es aprobado por el Concejo Municipal la solicitud de subvención de Ñuble Región, por \$500.000.

- ✓ Acuerdo N° 440/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de subvención del centro de madre Alegre Despertar de Chillancito, por \$500.000.
- ✓ Acuerdo N° 441/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de subvención de la junta de vecinos Las Brisas, por \$240.000.
- ✓ Acuerdo N° 442/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal otorgar en comodato la cancha de baby futbol a la junta de vecinos Población Unidos Norte Hermoso, por 10 años, una vez realizado todos los trámites jurídicos correspondientes.
- ✓ Acuerdo N° 443/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de comodato de la Escuela G-346 de la localidad de Talcamo a la Junta de Vecinos de Talcamo, personalidad jurídica N°526 del 29 de mayo de 2014, decreto alcaldicio N°1.144 de Quillón, por 20 años.
- ✓ Acuerdo N° 444/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de participación al seminario “La Municipalidad del Bicentenario”, en Puerto Montt, desde el 23 al 25 de julio de 2014, al Concejal Sr. Gabriel Navarrete Anabalón.

Se inhabilita de emitir su voto el concejal Sr. Gabriel Navarrete Anabalón, por ser el asistente al taller.

- ✓ Acuerdo N° 445/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de participación al curso-taller “Remoción de Concejales por notable abandono de deberes”. Nuevo régimen jurídico y responsabilidades según ley 20.742, en Santiago, desde el 9 al 11 de julio de 2014, al Concejal Sr. Marcelo Bustos Riquelme.

Se inhabilita de emitir su voto el concejal Sr. Marcelo Bustos Riquelme, por ser el asistente al curso-taller.

- ✓ Acuerdo N° 446/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de participación al taller “Formación en la ley 20.742 y elaboración de reglamento de Concejo”, en Pucón, desde el 14 al 18 de julio de 2014, al Concejal Sr. Raúl Fuentealba Puentes.

Se inhabilita de emitir su voto el concejal Sr. Raúl Fuentealba Puentes, por ser el asistente al taller.

- ✓ Acuerdo N° 447/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de participación al taller “Formación en la ley 20.742 y elaboración de reglamento de Concejo”, en la Serena, desde el 21 al 25 de julio de 2014, al Concejal Sr. Jorge Muñoz Álvarez.

Se inhabilita de emitir su voto el concejal Sr. Jorge Muñoz Álvarez, por ser el asistente al taller.

- ✓ Acuerdo N° 448/14: Es aprobado por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de modificación presupuestaria N°7, la siguiente:

SUB TIT	ITEM	DENOMINACION	INGRESOS		GASTOS		SUBPROGRA MA
			AUMENTO	DISMINUCIÓN	AUMENTO	DISMINUCION	
21		<b>C x P Gastos en Personal</b>					SP 01
	02	Personal a Contrata			126.000		SP 01
	03	Otras Remuneraciones			110.000		SP 01
22		<b>C x P Bienes y Servicios de Consumo</b>					SP 01
	04	Materiales de Uso o Consumo			5.000		SP 01
29		<b>C x P Adquisición de Activos No Financieros</b>					SP 01
	06	Equipos Informáticos			2.500		SP 01
	07	<b>Programas Informáticos</b>			<b>6.000</b>		SP 01
34		<b>C x P Servicio de la Deuda</b>					SP 01
	07	Deuda Flotante			6.100		SP 01
22		<b>C x P Bienes y Servicios de Consumo</b>					SP 03
	08	<b>Servicios Generales</b>			<b>150</b>		<b>SP 03</b>
22		<b>C x P Bienes y Servicios de Consumo</b>					<b>SP 04</b>
	01	Alimentos y Bebidas			100		SP 04
	12	Otros Gastos en Bienes y Servicios de Consumo			1.000		SP 04
24		<b>C x P Transferencias Corrientes</b>					SP 04
	01	Al Sector Privado			7.200		SP 04
21		<b>C x P Gastos en Personal</b>					SP 05
	04	Otros Gastos en Personal			5.400		SP 05
22		<b>C x P Bienes y Servicios de Consumo</b>					SP 05
	08	Servicios Generales			<b>3.800</b>		<b>SP 05</b>
24		<b>C x P Transferencias Corrientes</b>					<b>SP 05</b>
	01	Al Sector Privado			2.200		SP 05
		<b>TOTALES</b>			<b>275.450</b>		



SUB TT	ITEM	DENOMINACION	INGRESOS		GASTOS		SUBPROGRA MA
			AUMENTO	DISMINUCIÓN	AUMENTO	DISMINUCION	
21		<b>C x P Gastos en Personal</b>					<b>SP 01</b>
	01	Personal de Planta				80.000	SP 01
22		C x P Bienes y Servicios de Consumo					SP 01
	<b>05</b>	<b>Servicios Básicos</b>				<b>20.000</b>	<b>SP 01</b>
	<b>12</b>	<b>Otros Gastos en Bienes y Servicios de Consumo</b>				<b>3.000</b>	<b>SP 01</b>
29		C x P Adquisición Activos No Financieros					SP 01
99		Otros Activos No Financieros				4.000	SP 01
35		<b>Saldo Final de Caja</b>				131.600	SP 01
<b>34</b>		<b>C x P Servicio de la Deuda</b>					<b>SP 02</b>
	07	Deuda Flotante				6.000	SP 02
<b>22</b>		<b>C x P Bienes y Servicios de Consumo</b>					<b>SP 03</b>
	09	Arriendos				150	SP 03
21		C x P Gastos en Personal					SP 04
	04	Otros Gastos en Personal				20.000	SP 04
22		C x P Bienes y Servicios de Consumo					SP 04
	04	Materiales de Uso o Consumo				1.000	SP 04
	08	Servicios Generales				1.000	SP 04
<b>34</b>		<b>C x P Servicio de la Deuda</b>					<b>SP 04</b>
	07	Deuda Flotante				5.000	SP 04
22		C x P Bienes y Servicios de Consumo					SP 05
	02	Textiles, Vestuario y Calzado				700	SP 05
	12	Otros Gastos en Bienes y Servicios de Consumo				1.000	SP 05
22		C x P Bienes y Servicios de Consumo					SP 06
	12	Otros Gastos en Bienes y Servicios de Consumo				2.000	SP 06
		<b>TOTALES</b>				<b>275.450</b>	

FUNDAMENTACIÓN: Para conservar los equilibrios presupuestarios en cada uno de los Sub-Programas se propone la presente Modificación Presupuestaria, que básicamente consiste en aumentar algunos subtítulos e ítems de gastos, compensándolos con la disminución en otros subtítulos e ítems de gastos, para dar cumplimiento a los Gastos de Personal en general, para regularizar las licencias de los softwares que utiliza actualmente la Municipalidad, renovación de computadores en algunas unidades operativas y cubrir probables déficits presupuestarios temporales en sub-programas, lo que no afecta al Presupuesto Consolidado, dado que éste conserva su equilibrio presupuestario, como queda de manifiesto en los Informes Mensuales de Ejecución Presupuestaria.

## REGISTRO DE TEMAS PLANTEADOS.

Del presidente y Alcalde Sr. Alberto Gyhra Soto:

- Presenta al director titular del DAEM Sr. Luis Rodrigo Yevenes Canales.
- Presenta al Sr. Sergio Conis, gerente de área de salud de telefónica, quien expone sobre la puesta en marcha del sistema de solicitud de horas médicas por teléfono. Al cumplir un mes el sistema, se otorgó 1.340 horas telefónicas, el 13 % correspondió a adultos mayores y el 13,5 % a menores de cinco años. Resalta, que 40 horas se cancelaron por teléfono lo que permitió otorgar esas cuarentas horas

- médicas y no se perdieron, usaron el sistema para cancelarlas.
- El Culben solicitud de ambulancia, imposible y no corresponde.
  - La JJVV de El Culben, enviarán solicitud de subvención para construir dos baños.
  - Se hace entrega de memo 108/14 de DIDECO, sobre el estado actual de los comité de viviendas, dejando en claro el Sr. Alcalde que la responsabilidad de postular a subsidios es del comité y el organismo responsable es el Ministerio de Vivienda.
  - Es informado el concejo municipal del proyecto Costanera por SECPLAN y el Sr. Alcalde señala que se ha privilegiado la naturaleza sobre el hormigón.
  - Invita el Sr. Alcalde a los concejales a integrarse a trabajar para tomar decisiones sobre el tránsito de Quillón. Se ofrecen los concejales Sres. Gabriel Navarrete, Miguel Peña y Marcelo Bustos.
  - Informa que se adquirió el bus escolar para 26 pasajeros, de marca IVECO.

## **REGISTRO DE TEMAS PLANTEADOS SRES. CONCEJALES.**

### **CONCEJAL GABRIEL NAVARRETE:**

- Sobre la mantención global de caminos, recibimos constantemente quejas por el mal servicio de mantención de los caminos rurales, Peñablanca y otros sectores, solicito enviar oficio a Vialidad.

Alcalde: Se está oficiando a Vialidad, hay preocupación por los socavones que se están produciendo en el puente Domuco.

- Presenta la solicitud de ser autorizado de participar en taller en Puerto Montt. Es aprobada la solicitud por el concejo municipal.

#### CONCEJAL MARCELO BUSTOS:

- Permanece la inquietud de apoderados por la beca de transporte, el que tenía mantenía, manteniendo los requisitos y no fue a si, en concreto la alumna B. N. de Villa Tennessee.

Alcalde: De las cartas recibidas se han respondido todas, se revisará ese caso, y si corresponde; hay que otorgar la beca.

- Consulta, persona envió carta por el furgón amarillo.

Alcalde: Se conversó, está todo arreglado.

- Presenta la solicitud de ser autorizado de participar en curso-taller en Santiago. Es aprobada la solicitud por el concejo municipal.

#### CONCEJAL RAÚL FUENTEALBA:

- Insistir, básicamente pasar máquina en los caminos de Av. Alessandri y J. Paulino Flores.
- Comité de agua potable Manque Sur, enviar camión.
- En Coyanco, falta señalética de disminución de velocidad.
- Presenta la solicitud de ser autorizado de participar en taller en Pucón. Es aprobada la solicitud por el concejo municipal.

#### CONCEJAL MAURICIO MIRANDA:

- Agradezco la entrega de contrato con el laboratorio GES, mejor elaborado que el anterior, 60 exámenes diarios, incorporar el examen cardiovascular en la misma canasta, sería más barato.

Alcalde: Nosotros administramos el programa, el que realiza la selección técnicamente es el servicio de salud.

#### CONCEJAL MIGUEL PEÑA:

- Consulta, a Obras, poder recibir un informe técnico si alrededor de la plaza existe colectores de aguas lluvias o alcantarillado.

- Conversando con el presidente y director de la escuela El Casino, está la inquietud por las platas por el cierre del patio techado, ¿cómo explotar los pinos que ahí existen?

Alcalde: Voy mañana haber esa situación.

- Situación de emergencia vivida el fin de la semana en La Quebrada, por un deceso, y la disponibilidad de la municipalidad; se le agradece. También, ver la posibilidad de arreglar el camino interior por donde Julio Valenzuela, le daría otra salida al sector La Quebrada.

Alcalde. El fin de semana se envió material para arreglar el camino, hoy se puede salir y entrar, se reparó.

- ¿Qué acciones legales o gestiones se pueden realizar por la ruta 148, de Queime a la 5 Sur, el camino cada día es un peligro, hoyos, pavimento quebrado, no señalizado, tapando los hoyos con greda...etc.?

Alcalde: esa situación ya es un problema político.

#### CONCEJAL JORGE MUÑOZ:

- Consulta, hay prioridad por el sector El Peley y Sta. Ana para reparar los caminos.

Alcalde: El Peley, es de Vialidad, no podemos meternos y Sta. Ana de Caimaco, hoy se está reparando.

- Reunión de la Asociación del Valle del Itata, en Trehuaco, se recibió la visita del SRM de Desarrollo Social, interesante y se nos informó de distintos programas. Además, se eligieron los tres directores de la Asociación, la cual integro y concejales de Trehuaco y Portezuelo, se ratifica en la próxima reunión de la asociación.

Alcalde: Esa reunión fue extraordinariamente buena, el SRM con todo su equipo. Oportuno haber ido con los directores de DIDECO y SECPLAN.

- Es posible conocer en qué etapa está la reactualización del PLADECO en el próximo concejo.

Alcalde: Ningún problema.

- Población Navarrete, la sede necesita su cierre perimetral, existía un problema legal con el terreno, dueño con disposición llegar a un acuerdo.

Alcalde: Estudiaremos esa situación.

- Presenta la solicitud de ser autorizado de participar en taller en La Serena. Es aprobada la solicitud por el concejo municipal.

Siendo las 18.15 horas se da término a la sesión ordinaria del Concejo Municipal.

Grabación editada de la sesión, disponible en la página web.

Acta N° 073/14, aprobada por el Concejo Municipal.



  
ALBERTO GYHRA SOTO.  
ALCALDE.

PRESIDENTE DEL CONCEJO MUNICIPAL.



  
EDGARDO CARLOS HIDALGO VARELA.  
SECRETARIO MUNICIPAL.  
MINISTRO DE FE.

/echv.

Quillón, lunes 14 de julio de 2014.